



Grandstream Networks, Inc.

126 Brookline Ave, 3rd Floor
Boston, MA 02215. USA
Tel : +1 (617) 566 - 9300
Fax: +1 (617) 249 - 1987
www.grandstream.com



For Warranty and RMA information, please visit
www.grandstream.com

EU Agent:

Picus Advisors Ltd
Taivalmaki 9F1-02200 Espoo, FINLAND
<https://www.picus.fi>
Note: For European Union only



GU3100

Advanced 1080p USB Webcam

Quick Installation Guide

Content

English.....1

简体中文.....3

Español.....5

Français.....7

Deutsch.....9

Italiano.....11

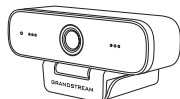
Русский.....13

Português.....15

Polski.....17

Precautions.....19

Package Contents



1x GU3100



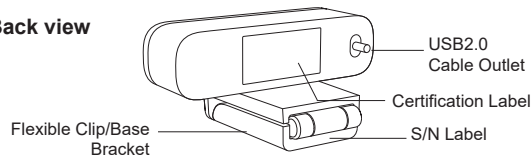
1x Quick Installation Guide
1x GPL License

GUV3100 Description

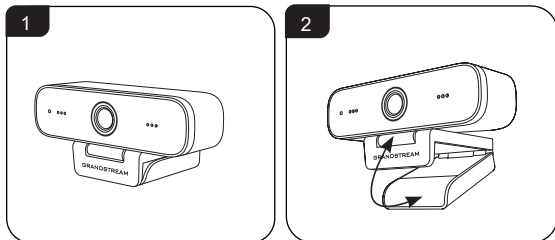
Front view



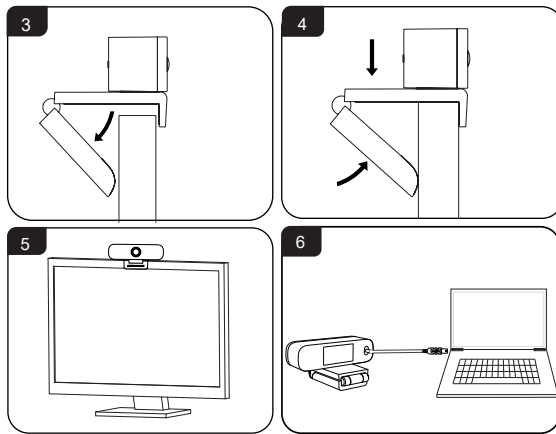
Back view



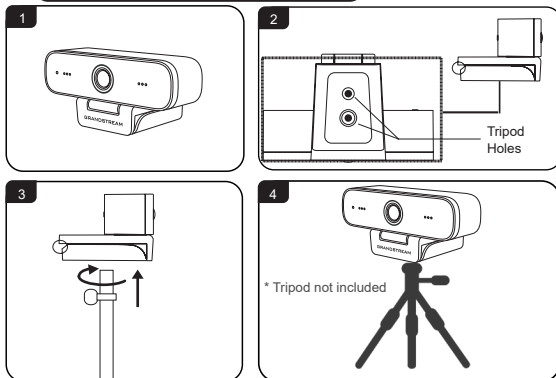
Install GU3100 on Monitor



~1~



Install GU3100 on Tripod



~2~

包装内容

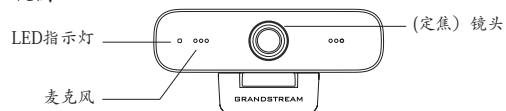


1x GU3100

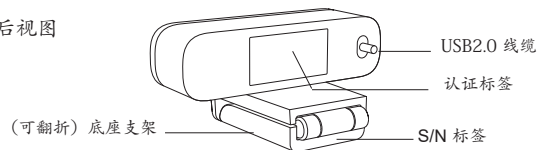
1x快速安装指南
1x GPL许可证

GU3100说明

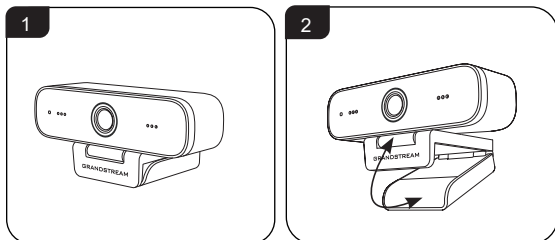
正视图



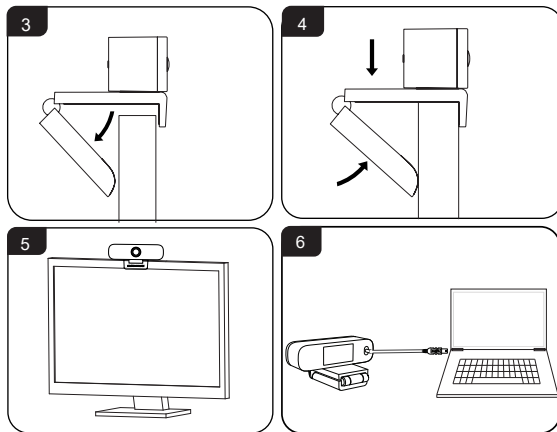
后视图



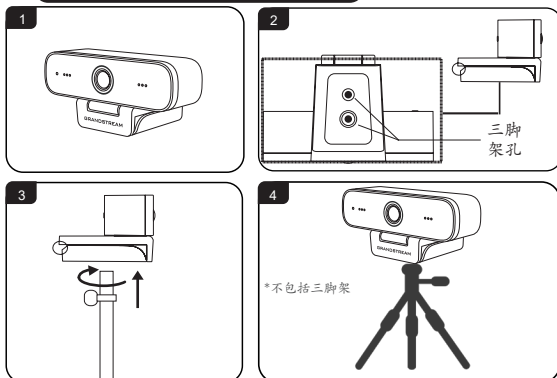
在显示器上安装GU3100



~3~

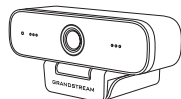


在三脚架上安装 GU3100



~4~

Contenidos del paquete



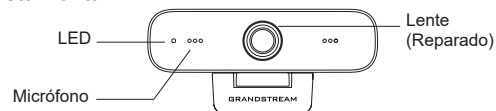
1x GU3100



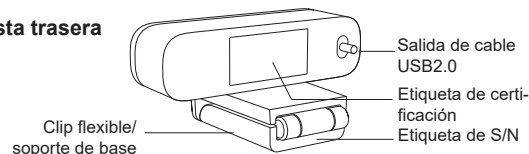
1x guía de instalación rápida
1x licencia GPL

Descripción de GU3100

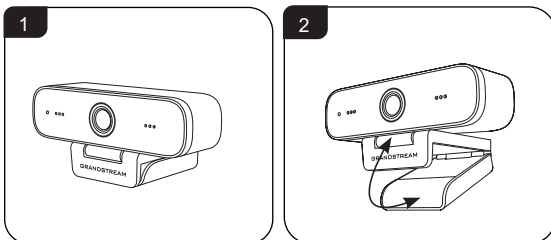
Vista frontal



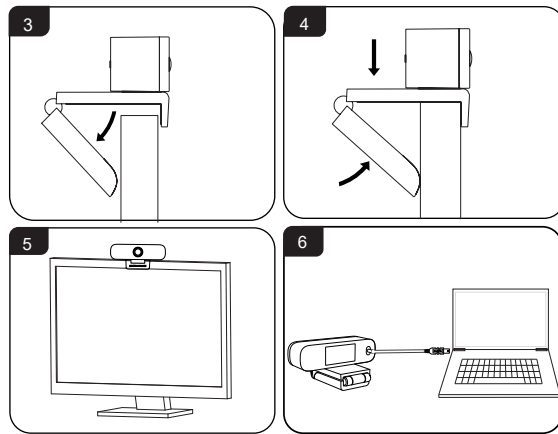
Vista trasera



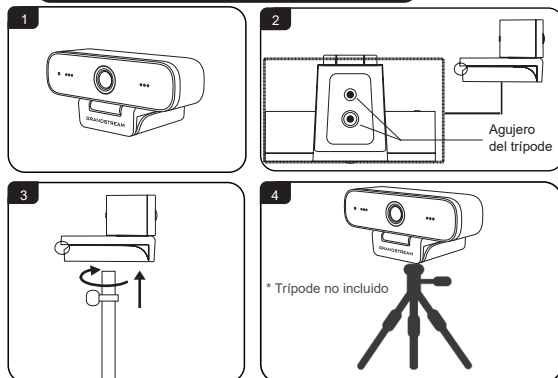
Instale GU3100 en el monitor



~5~

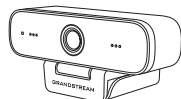


Instale GU3100 en un trípode



~6~

Contenu du Pack

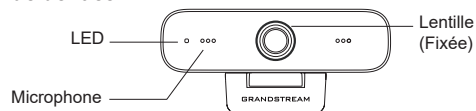


1x GU3100

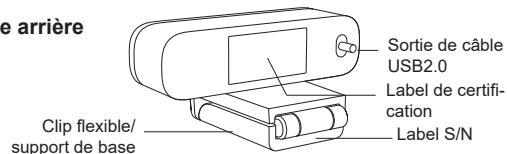
1x Guide d'installation rapide
1x Licence GPL

Description du GU3100

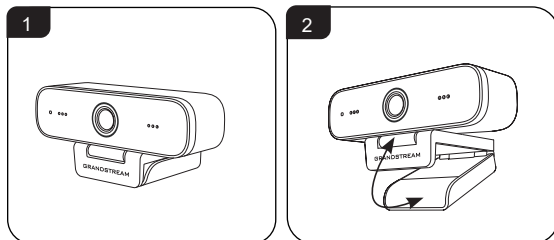
Vue de face



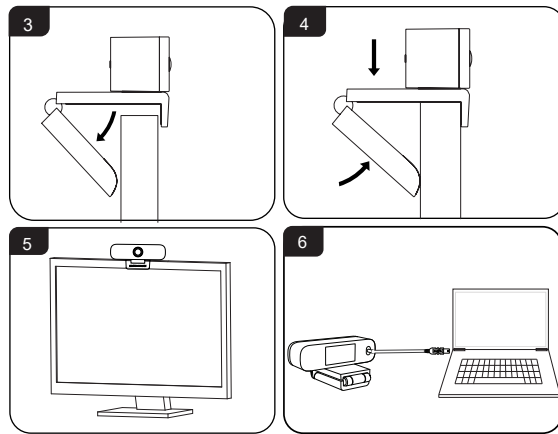
Vue arrière



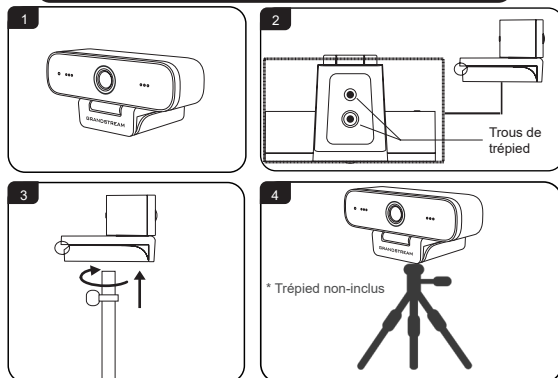
Installation du GU3100 sur un moniteur



~7~



Installation du GU3100 sur un trépied



~8~

Lieferumfang

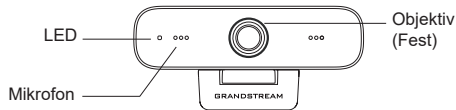


1x GUV3100

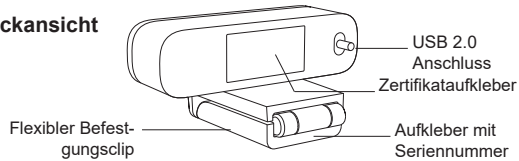
1x Kurzanleitung zur Installation
1x GPL-Lizenz

Beschreibung De GUV3100

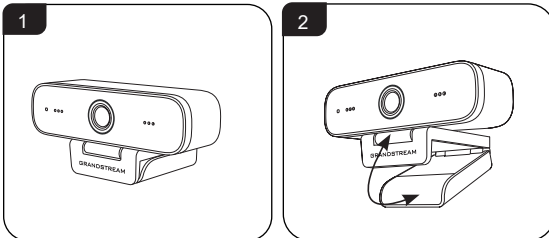
Vorderansicht



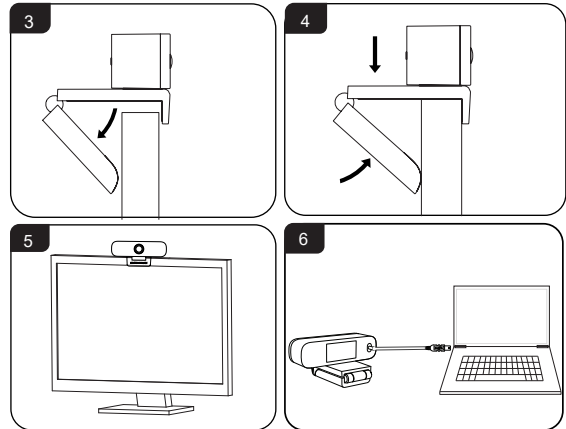
Rückansicht



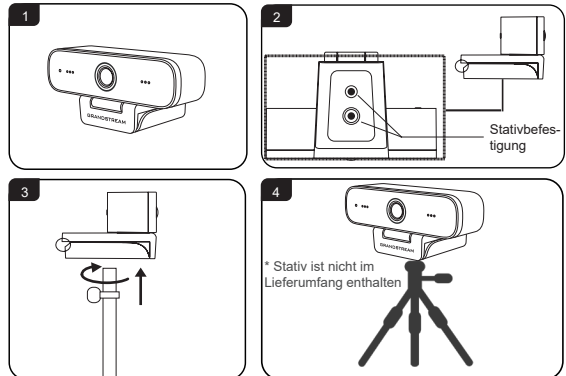
Installation des GUV3100 am Monitor



~9~



Installation Des GUV3100 Auf Einem Stativ



~10~

Contenuto dell'imballaggio

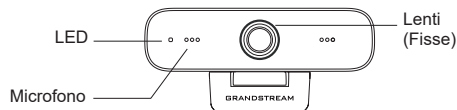


1x GU3100

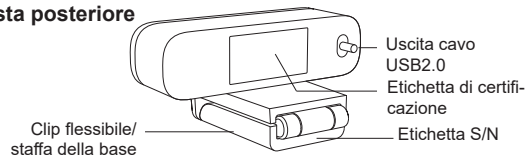
1x Guida rapida all'installazione
1x licenza GPL

Descrizione GU3100

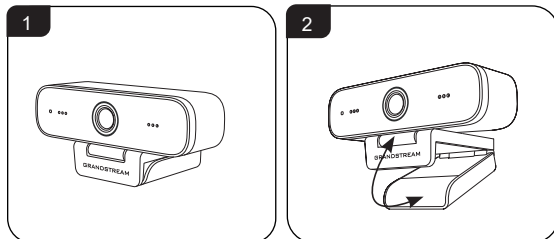
Vista frontale



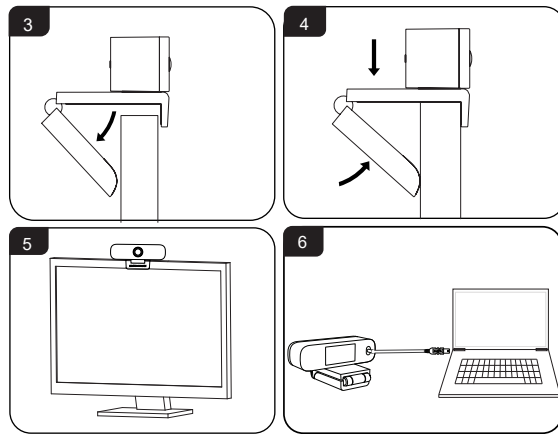
Vista posteriore



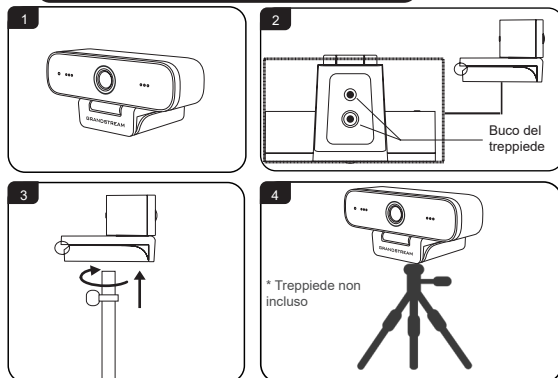
Installa GU3100 Sul Monitor



~11~

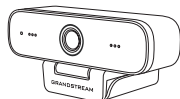


Installa GU3100 Su Treppiede



~12~

Комплект поставки



1x GU3100



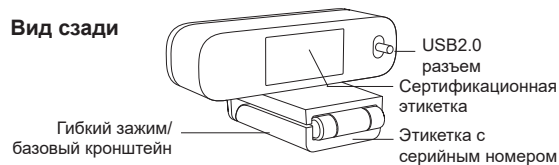
1x руководство по быстрой
установке
1x лицензия GPL

Описание GU3100

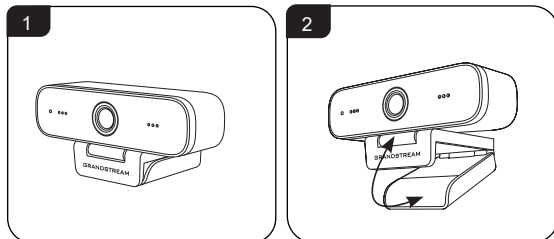
Передний план



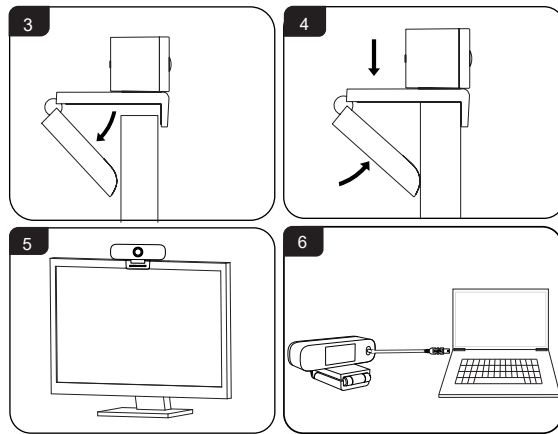
Вид сзади



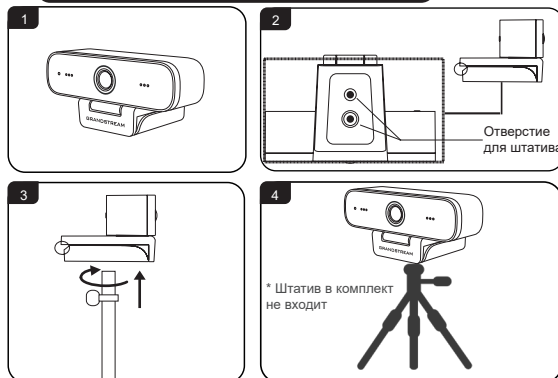
Установите GU3100 на монитор



~13~

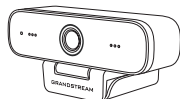


Установите GU3100 на штатив



~14~

Conteúdo do pacote



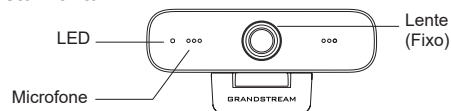
1x GU3100



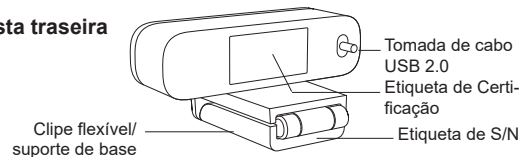
1x Guia de instalação rápida
1x Licença GPL

Descrição GU3100

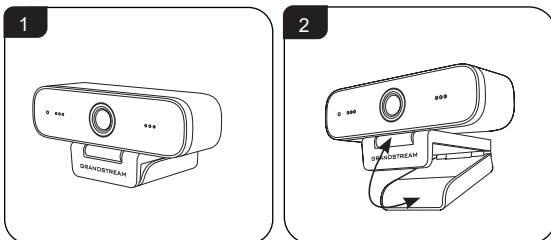
Vista frontal



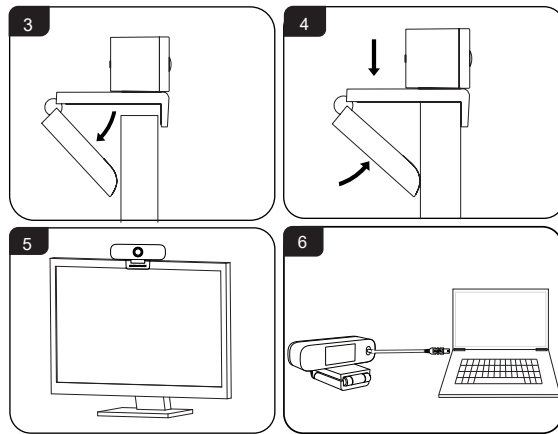
Vista traseira



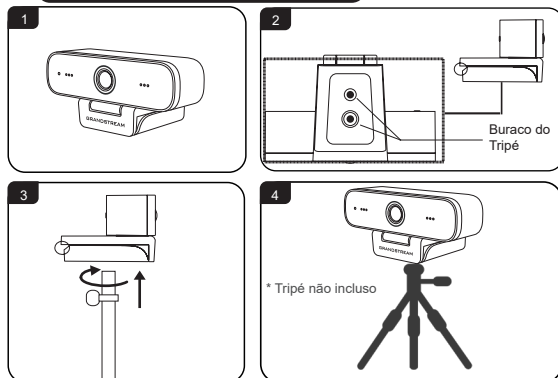
Instale GU3100 no monitor



~15~

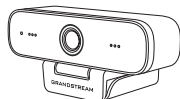


Instale GU3100 no tripé



~16~

Zawartość Kompletu

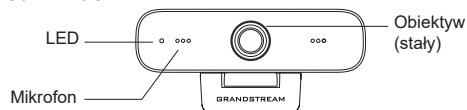


1x GU3100

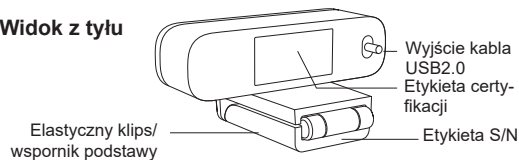
1x Przewodnik Szybki start
1x Licencja GPL

Opis GU3100

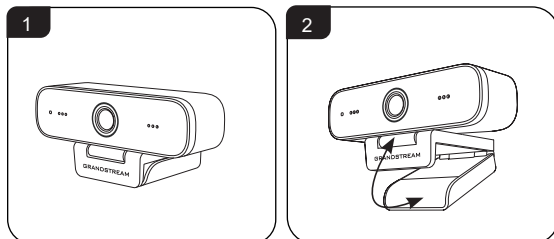
Przedni widok



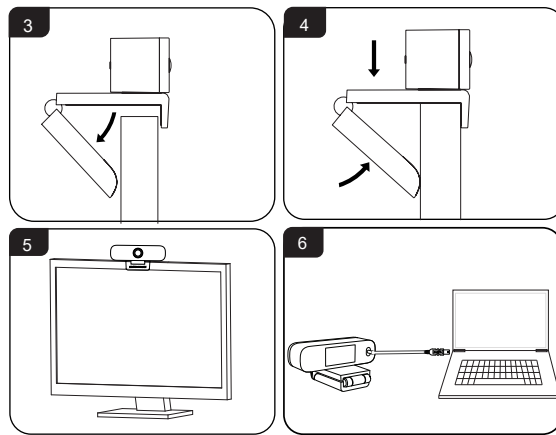
Widok z tyłu



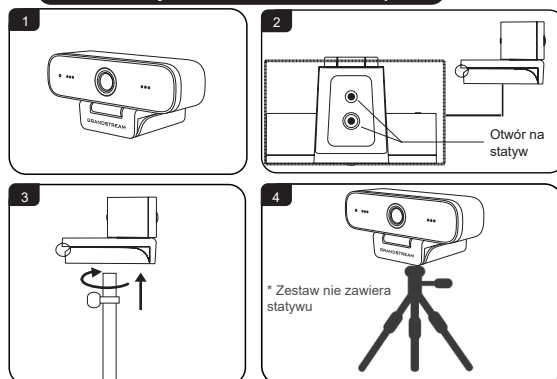
Zainstaluj GU3100 na monitorze



~17~



Zainstaluj GU3100 Na Statywie



~18~

Precautions
- Do not attempt to open, disassemble, or modify the device. - Do not expose the device to temperatures outside the range -10°C to +50°C (14°F to 122°F) in operation and -10°C to +60°C (14°F to 140°F) in storage. - Do not expose the GUV3100 camera at environments outside of the humidity range of 10-90% RH (non-condensing). - Avoid heavy pressure, severe vibration, soaking damage to the product in transportation, storage and installation. - The camera body is made of organic material, please do keep way from corrosive liquid, gas or solid material. - When cleaning the camera lens, wipe with a soft and dry cloth. If with too much dust, wipe gently with a mild detergent. Do not use strong or corrosive detergent, so as not to scratch the lens, affecting the image effect.

注意事項
- 請勿嘗試打開、拆別或改装設備。 - 請勿將本設備露在-10°C至+50°C (14°F至122°F) 的溫度範圍之外的環境中使用，請勿將其放在-10°C至+60°C (14°F至140°F) 的範圍之外的環境中存放。 - 請勿將GUV3100攝像機在以下濕度範圍之外的環境中：10-90% RH（非冷凝）。 - 避免在運輸、存儲及安裝過程中對產品施加高壓、劇烈震動、浸泡損壞。 - 設備機身由有機材料製成，請遠離腐蝕性液體、氣體或固體料。 - 清潔設備鏡頭時，請用柔軟的干布擦拭。如果灰土過多，請用中性清潔劑輕輕擦拭。請勿使用強力及有腐蝕性洗滌劑，以免划伤鏡片，影響圖像效果。

Precauciones
- No intente abrir, desmontar o modificar el dispositivo. - No exponga el dispositivo a temperaturas fuera del rango de -10°C a +50°C (14°F a 122°F) en funcionamiento y de -10°C a +60°C (14°F a 140°F) en almacenamiento. - No exponga la cámara GUV3100 en ambientes fuera del rango de humedad de 10-90% RH (sin condensación). - Evite presiones fuertes, vibraciones severas, daños por remojo en el producto durante el transporte, almacenamiento e instalación. - El cuerpo de la cámara está hecho de material orgánico; manténgalo alejado de líquidos, gases o sólidos corrosivos. - Al limpiar la lente de la cámara, use un paño suave y seco. Si tiene demasiado polvo, límpielo suavemente con un detergente ligero. No use detergentes abrasivo o corrosivo, para evitar rayaduras en la lente que pueda afectar imagen.

Précautions
- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ou de modifier l'appareil. - N'exposez pas l'appareil à des températures en dehors de la plage de -10°C à +50°C (14°F à 122°F) en fonctionnement et de -10°C à +60°C (14°F à 140°F) en stockage. - N'exposez pas la caméra GUV3100 à des environnements en dehors de la plage d'humidité de 10 à 90% HR (sans condensation). - Évitez les fortes pressions, les fortes vibrations, les dommages causés par le trempage au produit lors du transport, du stockage et de l'installation. - Le corps de la caméra est fait de matériau organique, veuillez vous tenir à l'écart des liquides corrosifs, des gaz ou des matériaux solides. - Lors du nettoyage de l'objectif de l'appareil photo, essayez-le avec un chiffon doux et sec. S'il y a trop de poussière, essuyez doucement avec un détergent doux. N'utilisez pas de détergent puissant ou corrosif, afin de ne pas rayer l'objectif, ce qui affecterait l'effet d'image.

Sicherheitshinweise
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, zu zerlegen oder zu modifizieren. - Setzen Sie das Gerät im Betrieb keinen Temperaturen außerhalb des Bereichs von -10°C bis +50°C (14°F bis 122°F) und -10°C bis +60°C (14°F bis 140°F) aus Lager. - Setzen Sie die GUV3100-Kamera nicht in Umgebungen außerhalb des Feuchtigkeitsbereichs von 10-90% relativer Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) aus. - Halten Sie starken Druck oder Vibrationen sowie Nässe vom Produkt fern, dies gilt für Lagerung, Transport und Nutzung. - Das Kameragehäuse besteht aus organischen Materialien. Bitte vermeiden Sie Berührungen mit ätzenden Flüssigkeiten, Gas, oder harten, kratzenden Materialien. - Bitte reinigen Sie das Kameraobjektiv nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie zu starkes drücken oder reiben. Nutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel.

Precações
- Não tente abrir, desmontar ou modificar o dispositivo. - Não exponha o dispositivo a temperaturas fora da faixa de -10°C a +50°C (14°F a 122°F) em operação e -10°C a +60°C (14°F a 140°F) em armazenar. - Não exponha a câmera GUV3100 a ambientes fora da faixa de umidade de 10-90% UR (sem condensação). - Evite pressão forte, vibração severa, danos ao produto por imersão durante o transporte, armazenamento e instalação. - O corpo da câmera é feito de material orgânico, por favor, evite líquidos corrosivos, gases ou materiais sólidos. - Ao limpar a lente da câmera, limpe-a com um pano macio e seco. Se houver muita poeira, limpe suavemente com um detergente neutro. Não use detergente forte ou corrosivo, para não arranhar a lente, afetando o efeito da imagem.

Precauzioni
- Non tentare di aprire, smontare o modificare il dispositivo. - Non esporre il dispositivo a temperature al di fuori dell'intervallo da -10° C a +50° C (da 14° F a 122° F) durante il funzionamento e da -10° C a +60° C (da 14° F a 140° F) Conservazione. - Non esporre la telecamera GUV3100 ad ambienti al di fuori dell'intervallo di umidità del 10-90% RH (senza condensazione). - Evitare danni da forti pressioni, intense vibrazioni o immersione ai prodotti durante il trasporto, l'inserimento a magazzino o l'installazione. - Il telaio della camera è fatto da materiale organico, per piacere tenere lontano da liquidi corrosivi, gas o material solidi. - Durante la pulizia della lente della camera, strofinare con un panno morbido. Se c'è molta polvere, strofinare con delicatezza con un detergente non aggressivo. Non usare detergenti corrosivi, in modo da non graffiare la lente, peggiorando la qualità dell'immagine.

Меры Предосторожности
- Не пытайтесь открыть, разобрать или изменить устройство. - Не подвергайте воздействию температуры вне диапазона от -10° C до +50° C (от 14° F до 122° F) во время работы и от -10° C до +60° C (от 14° F до 140° F) при эксплуатации, место хранения. - Не подвергайте камеру GUV3100 средам, выходящим за пределы диапазона влажности 10-90% (без конденсации). - Избегайте сильного давления, выбираний и намкания устройства при транспортировке, хранении и установке. - Корпус камеры изготовлен из органического материала, держите его подальше от агрессивных жидкостей, газов или твердых материалов. - При чистке объектива камеры протрите его мягкой сухой тканью. Если на камере слишком много пыли, аккуратно протрите мягкой моющей средой. Не используйте сильнодействующие или едкие моющие средства, чтобы не поцарапать линзу, так как это может повлиять на качество изображения.

Środki Ostrożności
- Nie próbuj otwierać, demontować ani modyfikować urządzenia. - Nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur spoza zakresu -10°C do +50°C (14°F do 122°F) podczas pracy i -10°C do +60°C (14°F do 140°F) w przechowywaniu. - Nie wystawiać kamery GUV3100 na środowiska poza zakresem wilgotności 10-90% RH (bez kondensacji). - Unikaj silnego nacisku, silnych wibracji, uszkodzenia produktu przez zamoczenie podczas transportu, przechowywania i instalacji. - Korpus kamery jest wykonany z materiału organicznego, dlatego należy trzymać go z dala od żrących cieczy, gazów lub ciał stałych. - Obiektyw kamery należy czyścić miękką i suchą szmatką. W przypadku zbyt dużej ilości kurzu, wytrzyj delikatnie łagodnym detergentem. Nie używaj silnych lub żrących detergentów, aby nie porysować soczewki, wpływając na jakość obrazu.

Refer to online documents and FAQ for more detailed information:

<http://www.grandstream.com/our-products>